

Foomka Codsiga Adeegyada Nafaqada

Cusbooneysiintii ugu dambeysay: Luuliyo 2026

Barnaamijkan waxaa loogu talagalay xubnaha qaba xaalado caafimaad oo adag. Markaad codsanayso, isticmaal OHP Xubinta ee qoyskaaga ka tirsan oo qaba xaaladaha caafimaad ee ugu adag, gaar ahaan kuwa ka yar 6 sano ama ka weyn 65 sano.

Waxaa laga yaabaa inaan kaa caawinno baahiyahaaga cuntada iyo caafimaadka. Waxaan bixinaa adeegyo sida la kulanka khabiirka cuntada, helitaanka cunto gaar ah oo lagu sameeyo, iyo barashada wax badan oo ku saabsan cunista caafimaadka leh.

Fadlan buuxi foomkan oo dhan. Submit via fax at 503-416-1376 or email hrsncx@careoregon.org
Haddii aad rabto caawimaad ku saabsan buuxinta foomkan, fadlan wac 971-236-2998.

Codsiga heshiiska adeegga

- ☐ Haa Waxaan caawimaad ka codsanayaa qorshahayga caafimaad si aan u arko inaan u qalmo
☐ Maya taageerada nafaqada.

Macluumaadka xubinta

OHP/Medicaid Lambarka Aqoonsiga (haddii la yaqaan) _____

Taariikhda dhalashada (bb/dd/yyyy): _____ Xubintu ma ka yar tahay 18 sano? ☐ Haa ☐ Maya

Haddii ay haa tahay, fadlan bixi magaca qofka lagala xiriiri karo wixii su'aalo ah ama isku-dubaridka faa'iidada, iyo xiriirka ay kula leeyihiin:

Magaca (sida ku cad kaarka OHP/Medicaid): _____

Magaca iyo magacyada la doortay: _____

Limayl: _____

Magaca bixiyaha daryeelka aasaasiga ah: _____

Tirada Xubnaha Qoyska: _____ Dakhtiga Sanadkii ee Qoyska: _____

Magacyada dhammaan xubnaha qoyskaaga iyo haddii ay leeyihiin caymiska OHP:

Magaca	OHP caymiska	Magaca	OHP caymiska
	☐ Haa ☐ Maya		☐ Haa ☐ Maya
	☐ Haa ☐ Maya		☐ Haa ☐ Maya
	☐ Haa ☐ Maya		☐ Haa ☐ Maya

Baahiyaha helitaanka: ☐ Luqadda Calaamadaha ☐ Braille ☐ Farta weyn

☐ Turjumaan _____
(fadlan liis garee luqadda)

Haddii aad foomkan u buuxinayso xubin, fadlan faahfaahintaada hoos ku qor:

Magaca: _____

Xiriirka uu la leeyahay xubinta: _____ Lambarka taleefanka: _____

Waa caadi inaan aniga (ama qofka buuxinaya foomkan) ila soo xiriir codsigan: ☐ Haa ☐ Maya

Haddii aad tahay bixiye ama maareeye kiis oo ka caawinaya codsigan oo aad rabto inaad hesho warar cusub, fadlan ku dar:

Magaca iyo macluumaadka xiriirka: _____

Ururka: _____ Waxaan ahay: ☐ Maareeyaha kiiska ☐ HRSN bixiyaha

Waxaan haystaa OHP/Medicaid oo leh:



* Oo ay ku jiraan CareOregon, Kaiser, OHSU and Providence

Xaaladaha hadda jirta

Xaaladaha hoose waxay kaa dhigi karaan inaad xaq u yeelato taageerada nafaqada. Fadlan calaamadee dhammaan sanduuqyada khuseeya.

Waxaan la kulmay khabiir nafaqo oo diiwaangashan (RDN) ama bixiye daryeel aasaasi ah (PCP) si aan u sameeyo qorshe daryeel nafaqo. ☐ Haa ☐ Maya

☐ Waxaan marayaa ugu yaraan mid ka mid ah isbeddellada nolosha ee soo socda: (calaamadee dhammaan kuwa khuseeya)

- ☐ Ixaan xaq u yeelan doonaa Medicare iyo Oregon Health Plan saddexda bilood ee soo socota
- ☐ Waan isdiwaangeliyey Medicare iyo Oregon Health Plan i ugu horreysay wax ka yar sagaal bilood ka hor
- ☐ Hadda waxaan ahay hoylaawe
- ☐ Waxaa laga yaabaa inaan hoy la'aan noqdo ama aan dhawaan waayo gurigeyga
- ☐ Waxaan daryeel ka helay xarun caafimaad oo dhimirka ah ama xarun soo kabasho 12-kii bilood ee la soo dhaafay
- ☐ Nidaamka daryeelka carruurta ee Oregon (daryeelka korinta) haddaama xilli hore
- ☐ Waxaa la iga sii daayay xabsi, xarun xabsi, xarun Hay'adda Dhalinyarada Oregon ama xabsi 12-kii bilood ee la soo dhaafay.

- ☐ Waxaan haystaa xaalad loo qoondeeyay oo ah Dhallinyaro Qaangaar ah oo Baahiyaha Daryeelka Caafimaadka ee Gaarka ah (YSHCN), oo leh Oregon Health Plan
- ☐ Midna midna kor ku xusan ma jiro

Cutubka Xog Uruurinta Sugnaanta Cuntada ee Qoysaska Mareykanka

Fadlan ka jawaab su'aalaha soo socda.

1. "Cuntada (Aniga/Annaga) aan iibsanay ma sii socon, (Aniga/Annaga) ma haysan lacag aan ku helno wax badan."
Laba iyo tobankii bilood ee la soo dhaafay 12, tani waxay ahayd:
☐ Badanaa waa run ☐ Mararka qaar waa run ☐ Weligeed ma runsani ☐ Ma aqaan/diido inaan ka jawaabo
2. "(Aniga/Annaga) ma awoodi karin inaan cunno cunto dheellitiran."
Laba iyo tobankii bilood ee la soo dhaafay 12, tani waxay ahayd:
☐ Badanaa waa run ☐ Mararka qaar waa run ☐ Weligeed ma runsani ☐ Ma aqaan/diido inaan ka jawaabo
3. 12-kii bilood ee la soo dhaafay, adiga iyo/ama dadka kale ee waaweyn ee qoyskaaga jooga ma waligaa dhimay cabbirka cuntadaada? Ma cuntadii ma ka booday sababtoo ah lacag ku filan oo cunto ah ma jirin?
☐ Haa ☐ Maya/Ma aqaan (u gudub su'aasha 5)
3a. Haddii HAA kor ku xusan tahay, intee jeer ayay tani dhacday?
☐ Ku dhawaadbil kasta ☐ Bilo yar laakiin maya bil kasta
☐ Kaliya 1 ama 2 bilood ☐ Ma garanayo
4. Laba iyo tobankii bilood ee la soo dhaafay 12, ma cuntay wax ka yar sababtoo ah lacag ku filan oo aad cunto ku heli karto ma jirin?
☐ Haa ☐ Maya ☐ Ma aqaan
5. Laba iyo tobankii bilood ee la soo dhaafay 12, ma gaajo gashay sababtoo ah lacag ku filan oo cunto ah ma jirin?
☐ Haa ☐ Maya ☐ Ma aqaan

Xaaladaha caafimaad

- ☐ Haa Ma jiraan wax ka mid ah shuruudaha hoos ku qoran?
☐ Maya

Fadlan calaamadee sanduuq(yada) khuseeya:

- ☐ Xaalado caafimaad oo jireed oo adag
 - o Xaalad caafimaad oo adag (fadlan sheeg): _____
Waxay u baahan tahay daaweyn joogto ah, caawimo si ay u xasilloonaato, iyo/ama daaweyn si looga fogaado inay ka sii darto. Xaaladdan waxay adkeyneysaa in si caafimaad leh wax loo cuno. Tusaalooyinka qaar waxaa ka mid ah cudurrada kelyaha ee daba-dheeraada, cudurka Parkinson, iyo sonkorowga ku xiran insulin-ta.
- ☐ Xaalad caafimaad oo hab-dhaqan oo adag (fadlan sheeg): _____
 - o Xaalad caafimaad oo jidheed oo halis ah oo sii xumaanaysa iyo/ama nafta khatar gelin karta. Waxay u baahan tahay daaweyn joogto ah, caawimo si ay u xasilloonaato, iyo/ama daaweyn si looga fogaado inay ka sii darto. Xaaladdan waxay adkeyneysaa in si caafimaad leh wax loo cuno. Tusaalooyinka qaar waxaa ka mid ah xanuunka laba-cirifoodka, shisoofrani, iyo xanuunada niyad-jabka ee waaweyn ee u baahan daryeelka bukaan-jiiifka 12-kii bilood ee la soo dhaafay.
- ☐ Naafonimada korriinka ama garaadka (fadlan sheeg): _____
- ☐ Dhibaato ka haysata daryeelka naftaada iyo hawlaha maalinlaha ah (fadlan sheeg): _____
- ☐ Taariikh xadgudub ama dayacaad ah
- ☐ Isticmaalka joogtada ah ee waaxda gurmada degdegga ah ama adeegyada xaaladaha degdegga ah
- ☐ Hadda uur leh ama umushay 12kii bilood ee la soo dhaafay
- ☐ 65 sano ama ka weyn
- ☐ Carruurta da'doodu ka yar tahay 6 sano

Codsiga taageerada nafaqada

Waxaad codsan kartaa waxbarashada nafaqada iyo/ama mid ka mid ah adeegyada nafaqada ee hoos ku qoran.

Waxbarashada nafaqadu waxay xubnaha OHP ee u qalma ka caawin kartaa inay fahmaan sida loo doorto cuntooyinka iyo cabbitaannada caafimaadka leh. Adeeggan waxaa lala codsan karaa adeegyada kale ee nafaqada, ama keligiis ayaa la codsan karaa.

Ma codsanaysaa waxbarashada nafaqada? ☐ Haa ☐ Maya

Fadlan dooro mid ka mid ah adeegyada nafaqada ee soo socda (isla mar ma heli kartid cuntooyinka caafimaad ahaan loo habeeyey, dheefta khudradda iyo miraha, iyo dheefta buuxinta kaydka cuntada):

- ☐ Cuntooyinka loo diyaariyay xaaladdaada caafimaad

- ☐ Sanduuqa cuntada ee miraha iyo khudaarta (kaas oo laguugu keeni karo ama laga soo qaadan karo goobaha la cayimay)
- ☐ Kaarka miraha iyo khudaarta (oo laga isticmaalo dukaamada raashinka qaarkood iyo goobaha la oggolaaday)
- ☐ Sanduuqa cuntada ee buuxinta bakhaarka cuntada (kaas oo laguugu keeni karo ama laga soo qaadan karo goobaha la cayimay)
- ☐ Kaarka buuxinta bakhaarka cuntada (oo laga isticmaalo dukaamada raashinka qaarkood iyo goobaha la oggolaaday)
- ☐ Midkoodna kuwa kor ku xusan, waxaan codsanayaa oo keliya waxbarashada nafaqada

Haddii aad dooratay kaarka miraha iyo khudaarta ama kaarka buuxinta bakhaarka cuntada, fadlan dooro habka aad doorbidayso inaad ku hesho dheeftan: (Haddii aad si kalsooni leh u isticmaali karto kaarka dijitaalka ah, dooro "kaarka dijitaalka ah." Haddii kale, dooro "kaarka jireed.")

- ☐ Kaar dijitaal ah
- ☐ Kaar jireed

Ma leedahay baahiyo cunto sababtoo ah dhaqanka, xasaasiyadda, iyo/ama baahida caafimaad? Fadlan sharax:

Haddii xubintu tahay ilmo yar, ma u baahan yihiin cunto yar (aan weli diyaar u ahayn cuntada adag)?

☐ Haa ☐ Maya

Ma awoodid inaad cunto diyaariso xilligan xaaladdaada caafimaad awgeed? ☐ Haa ☐ Maya

Ma dhawaan isbitaal la dhigay mise xaalad caafimaad oo ka sii daraysa oo la xiriirta nafaqada?

☐ Haa ☐ Maya

Ma ku nooshahay meel hadda ku siisa cunto? ☐ Haa ☐ Maya

Ma ku nooshahay meel hadda ku siisa cunto? ☐ Haa ☐ Maya

Haddii ay haa tahay, fadlan sharax sababta aad codsigan u samaynayso:

Cuntooyinka caafimaad ahaan ku habboon:

Cuntooyinka caafimaad ahaan loo habeeyey ☐ Haa ☐ Maya

Cunooyin caafimaadka loogu talagalay ☐ Haa ☐ Maya

Xirfadle caafimaad ma ku taliyay cuntooyin caafimaad ahaan loo habeeyey? (Qiimayn ayaa loo baahan yahay cuntooyinka loogu talagalay caafimaadka.)

☐ Haa ☐ Maya

Haddii ay haa tahay, waa maxay magaca bixiyaha ee ku siiyay qiimaynta?

Ma qabtaa xaalad caafimaad oo u baahan cunto gaar ah? ☐ Haa ☐ Maya

Haddii ay haa tahay, fadlan sharax:

Wixii miro iyo khudaar ah iyo dib u buuxinta kaydka

Waxaan awoodaa inaan si ammaan ah u keydiyo maaddooyinka ☐ Haa ☐ Maya

Waxaan haystaa meel aan si ammaan ah ugu diyaariyo cuntada ☐ Haa ☐ Maya

Faa'iidooyinka kaydinta khudaarta iyo miraha waxay u baahan yihiin xubin kasta oo qoyska ka mid ah inay soo gudbiyaan codsi shaqsiyeed. Xubnaha kale ee qoyskaaga ma soo gudbin doonaan codsi?

☐ Haa ☐ Maya

Haddii ay haa tahay, fadlan liis garee magacyadooda si aan si hufan ugu socodsiinno codsiyada:

Haddii aad dooranayso sanduuqa cuntada ee miraha iyo khudaarta ama sanduuqa cuntada ee buuxinta bakhaarka cuntada, fadlan bixi cinwaanka geynta iyo tilmaamo gaar ah oo ku saabsan halka sanduuqa cuntada la dhigayo:

Haddii aad dooranayso sanduuqa cuntada ee miraha iyo khudaarta ama sanduuqa cuntada ee buuxinta bakhaarka cuntada, ma haysaa meel ammaan ah oo sanduuqa cuntada laguugu geeyo? Fadlan sharax:

Ma dhawaan ayaad isbitaalka tagtay mise waaxda gurmada degdegga ah ee xaaladdaada? ☐ Haa ☐ Maya

Haddii aad codsanayso cunto caafimaad ahaan loo diyaariyey, fadlan ku dar cinwaanka keenista, tilmaamaha gaarsiinta gaarka ah, iyo inta aad jeclaan lahayd inaad cunto hesho (tusaale ahaan, toddobaadyo ama bilo).

Waxay qaadataa 2-4 toddobaad in dib loo eego oo la ansixiyo codsiyada.

Wagtigan ma khatar gelin doonaa? ☐ Haa ☐ Maya

Haddii ay sidaas tahay, fadlan hoos noogu sheeg. Waxaan isku dayi karnaa inaan si dhakhso leh u maareyno codsiga haddii ay degdeg tahay.

Gaarsiinta

Waan la xiriiri doonaa si aan uga wada hadalno codsigan. Sidee baad rabtaa inaan kula soo xiriirno?

- ☐ Telefoon (fadlan qor lambarka taleefankaaga): _____
- ☐ Farriin qoraal ah: (haddii ay ka duwan tahay tan kore, liis garee lambarka taleefanka): _____
- ☐ Iimaylka: _____
- ☐ Kuwa kale: _____
- ☐ Fadlan la xiriir wakiilkayga si aad ugala hadasho codsigan:
 - Magaca: _____
 - Taleefan: _____
 - Cinwaanka boostada: _____

Xaqiijinta iyo ansixinta xubinta

- ☐ Waxaan caawimaad ka codsanayaa qorshahayga caafimaad si aan u arko inaan u qalmo taageerada nafaqada.
- ☐ Waxaan jeclaan lahaa in qorshahayga caafimaad uu arko haddii aan u qalmo taageerada nafaqada.
- ☐ Qorshahayga caafimaadku wuu ila soo xiriiri karaa aniga ama bixiyahayga si aan u helo macluumaad dheeraad ah iyada oo loo marayo isgaarsiinta elektaroonigga ah oo ay ku jiraan iimaylka iyo/ama farriinta qoraalka ah ee aan ka bixi karo wakhti kasta. Qorshahayga caafimaad wuxuu eegi karaa diiwaannadayda. Tan waxaa ku jira diiwaanno ku saabsan baahiyaha daryeelkayga. Waxa kale oo ku jiri kara diiwaanno ka yimid bixiyeyaasha daryeelka caafimaadkayga.
- ☐ Waan fahansanahay in qorshahayga caafimaad uu ila soo xiriiri doono codsigan. Waxaan sidoo kale fahansanahay in codsigayga la diidi karo haddii aanan bixin macluumaad ku filan si aan u farsameeyo.
- ☐ Inta aan ogahay, dhammaan macluumaadka aan ku bixiyay codsigan waa run, sax, iyo dhammaystiran.
- ☐ Haddii aan bixiyo macluumaad been ah ama khaldan, waxaa dhici karta inaan la kulmo ganaaxyo sharciga gobolka ama federaalka. Tan waxaa ka mid noqon kara inaan lacag dib u bixiyo adeeg kasta oo aan helo codsigan awgiis.
- ☐ Waan ogolahay isticmaalka hababka tignoolajiyada macluumaadka ee wadaagista xogta shakhsi ahaaneed.
- ☐ Haddii aanan u qalmin faa'iidada kaydka bakhaarka, waxaan ogolahay in la ii baaro midhaha iyo faa'iidada khudaarta.

Saxiixa

Fadlan saxiix codsigan.

Wakiil ayaa u saxiixi kara foomkan xubin, oo ay ku jiraan haddii xubintu tahay qof aan qaangaarin.

Magaca xubinta: _____

Xubinta saxiixa: _____

Magaca wakiilka: _____

Saxeexa Wakiilka: _____

Taariikh: _____

Ku soo gudbi fakis: 503-416-1376 or email: hsrcx@careoregon.org

Waxaad ku heli kartaa dukumeentigan luqado kale, far waaweyn, farta indhoolayaasha ama qaab aad doorbidayso. Waxaad sidoo kale xaq u leedahay inaad hesho turjubaan. Waxaad caawimo ka heli kartaa turjubaan daryeel caafimaad oo shahaado haysta ama aqoon leh. Caawintani waa bilaash. Wac CCO-gaaga bilaashka ah, TTY 711, ama u sheeg bixiyahaaga. Waxaan aqbalnaa wicitaanada gudbinta.

Wixii ku saabsan CareOregon Health Share: 800-224-4840

Wixii ku saabsan CCO Columbia Pacific: 855-722-8206

Wixii ku saabsan Jackson Care Connect: 855-722-8208